

[中国語]

外国患者门诊就诊指南

外来診療のご案内



地方独立行政法人大阪府立病院機構
大阪急性期・総合医療センター

大阪急性期・综合医疗中心

挂号时间 · 窗口

受付時間 · 窓口

- ◆ 接诊日： 周一至周五
診察日 月曜日から金曜日まで
- ◆ 休诊日： 周六、周日、节假日、年底年初（12/29至1/3）
休診日 土曜日、日曜日、祝日、年末年始（12/29-1/3）

	挂号窗口 受付窓口	挂号时间 受付時間
初诊 初診	初诊窗口 初診窓口	8:30～11:00 ※预约时间在11:00以后的患者在就诊时间之前可随时挂号。 11:00以降に予約が入っている場合は随時受付。 ※初诊时原则上需要出示由地域医疗机构出具的介绍信。 初診時には、原則、地域の医療機関からの紹介状が必要です。
复诊 再診	自助复诊挂号机 自動再来受付機	8:20～17:30
只限 急病患者 急患のみ	急救中心挂号处 救命救急センター受付	周一至周五 17:00～次日9:00 周六、周日、节假日 9:00～次日9:00 平日の17:00～翌日9:00 土日祝日の9:00～翌日9:00

挂号窗口 受付窓口	挂号时间 受付時間
确认医保卡（健康保险证） 保険証確認	8:20～17:00 ※11:00以后请到初诊窗口办理 11:00以降は初診窓口にお越しください。
患者综合咨询 患者総合相談	9:00～17:00
办理住院 入院受付	8:30～17:15
开具证明 証明書発行	8:30～17:15
划价、缴费 会計、料金収納	8:30～17:30
中央采血室 中央採血室	挂号（受付） 8:30～15:30 检查（検査） 9:00～15:30

各科门诊时间表

診療科別外来診療日

诊疗科 診療科		周一 月曜日	周二 火曜日	周三 水曜日	周四 木曜日	周五 金曜日
综合内科 総合内科	楼层导视图 (第5-6页) A13	只接诊 预约患者			只接诊 预约患者	
呼吸内科 呼吸器内科	楼层导视图 (第5-6页) A13	○	○	○	○	○
糖尿病内分泌内科 糖尿病内分泌内科	楼层导视图 (第5-6页) A13	○	○	○	○	○
血液・肿瘤内科 血液・腫瘍内科	楼层导视图 (第5-6页) A13	只接诊预约患者				
呼吸外科 呼吸器外科	楼层导视图 (第5-6页) A13	只接诊 急病患者	只接诊 急病患者	○	只接诊 急病患者	○
骨科 整形外科	楼层导视图 (第5-6页) A14	只接诊预约患者				
风湿免疫科 免疫リウマチ科	楼层导视图 (第5-6页) A14	○	○	○	○	○
心脏内科 心臓内科	楼层导视图 (第5-6页) A15	○	○	○	○	○
心血管外科 心臓血管外科	楼层导视图 (第5-6页) A15	只接诊 急病患者	○	只接诊 急病患者	○	只接诊 急病患者
消化内科 消化器内科	楼层导视图 (第5-6页) A16	○	○	○	○	○
眼科 眼科	楼层导视图 (第7-8页) A20	只接诊预约患者				
泌尿科 泌尿器科	楼层导视图 (第7-8页) A21	○ ※1	○ ※1	○ ※1	○ ※1	○ ※1
肾脏・高血压内科 腎臓・高血圧内科	楼层导视图 (第7-8页) A21	○	○	○	○	○
精神科 精神科	楼层导视图 (第7-8页) A22	只接诊预约患者				
消化外科 消化器外科	楼层导视图 (第7-8页) A23	○	○	○	○	○
乳腺外科 乳腺外科	楼层导视图 (第7-8页) A23	只接诊 急病患者	○	○	只在上午接诊	

・只接诊急病患者：急患のみ
・只在上午/下午接诊：午前/午後のみ

・只接诊预约患者：予約のみ

各科门诊时间表

診療科別外来診療日

诊疗科 診療科		周一 月曜日	周二 火曜日	周三 水曜日	周四 木曜日	周五 金曜日
安宁缓和科 緩和ケア科	楼层导视图 (第7-8页) A23			只接诊 预约患者		
皮肤科 皮膚科	楼层导视图 (第7-8页) A23	○ ※1	○ ※1	○ ※1	○ ※1	○ ※1
整形外科 形成外科	楼层导视图 (第7-8页) A23	○	只接诊 急病患者	○	只接诊 急病患者	○
脑神经内科 脳神経内科	楼层导视图 (第7-8页) A24	只接诊预约患者				
脑神经外科 脳神経外科	楼层导视图 (第7-8页) A24	○	○	○	○	○
耳鼻喉・头颈部外科 耳鼻咽喉・頭頸部外科	楼层导视图 (第7-8页) A25	○	只接诊 急病患者	○	只接诊 急病患者	○
妇产科 産科・婦人科	楼层导视图 (第5-6页) D10	○	○	○	○	○
儿科・新生儿科 小児科・新生児科	楼层导视图 (第5-6页) D11	○	○	○	○	○
小儿外科 小児外科	楼层导视图 (第5-6页) D11	只在下午接诊	只接诊 急病患者	只在下午接诊	只在上午接诊	只接诊 急病患者
生殖医疗中心 生殖医療センター	楼层导视图 (第5-6页) D10	○	○	○	○	○
口腔外科 歯科口腔外科	楼层导视图 (第7-8页) C21	○	○	○	○	○
放疗科 放射線治療科	放疗楼地下一层 放治棟B1階	○	○	○	○	○
康复科 リハビリテーション科	楼层导视图 (第5-6页) F10	只接诊预约患者				
残障人士门诊 障がい者外来	楼层导视图 (第5-6页) F12	只接诊预约患者				
残障人士牙科 障がい者歯科	楼层导视图 (第7-8页) C22	只接诊预约患者				

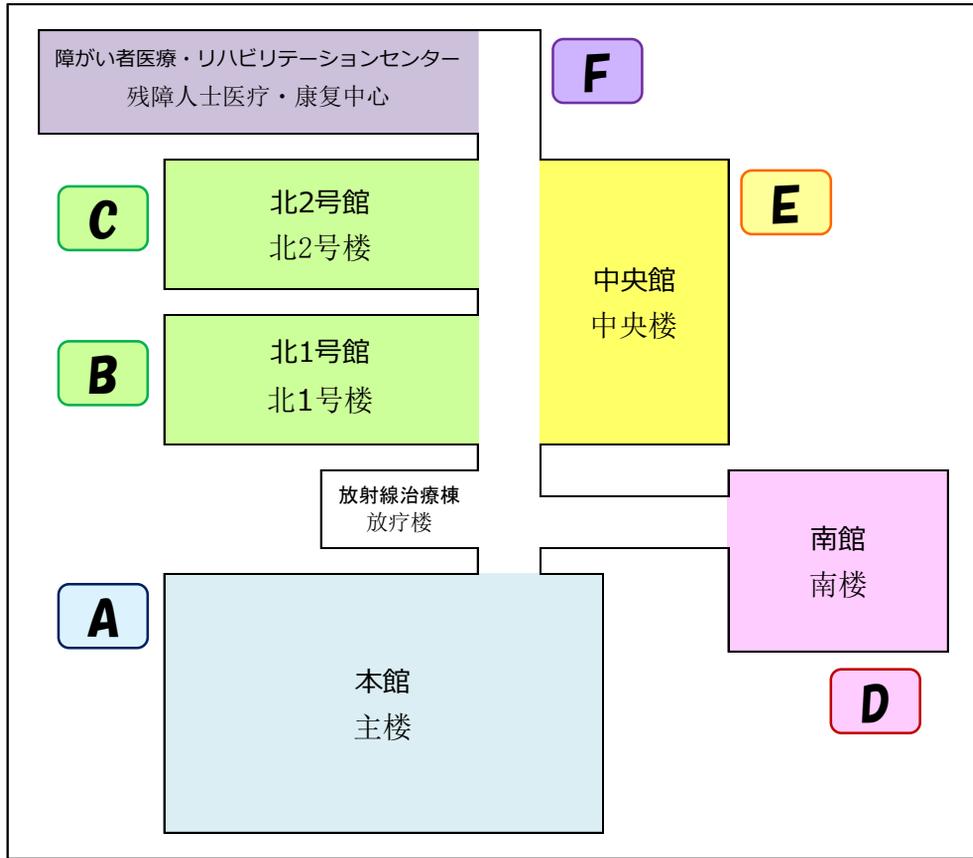
- ・只接诊急病患者：急患のみ
- ・只接诊预约患者：予約のみ
- ・只在上午/下午接诊：午前/午後のみ

※1 皮肤科和泌尿科必须有介绍信才能就诊（没有介绍信就不能就诊）。
皮膚科と泌尿器科は、紹介状がないと受診できません。

※2 根据预约制或手术日程等原因，有时也会出现无法就诊的情况。
予約制や手術日などの理由より、受診できない場合があります。

楼层导视图

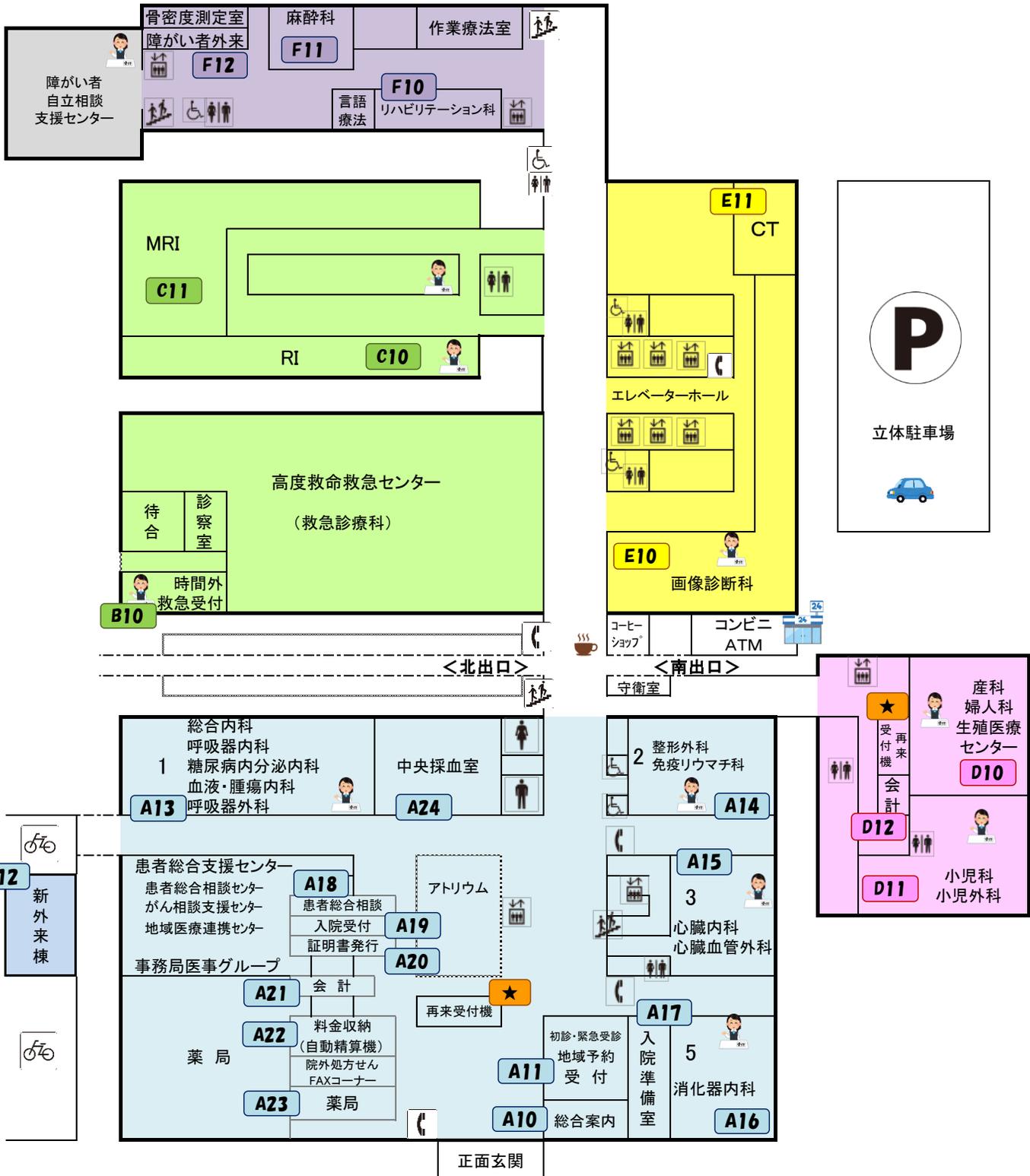
フロアマップ



		地下一层 地下1階	一层 1階	二层 2階
A	主楼 本館	营养咨询室 栄養相談室	门诊 外来	门诊 外来
-	放疗楼 放射線治療棟	放疗科 放射線治療科		
B	北1号楼 北1号館	远程CT / MRI サテライトCT/MRI	急救中心 救急診療科	透析室, 检查 人工透析室、検査
C	北2号楼 北2号館		MRI, RI MRI、RI	门诊, PET 外来、PET
D	南楼 南館		门诊 外来	内视镜中心, 门诊化疗室 内視鏡センター、化学療法室
E	中央楼 中央館		影像诊断科 画像診断科	检查 検査
F	残障人士医疗・康复中心 障がい者医療・リハビリテーションセンター		门诊 外来	康复室 リハビリテーション室

楼层导视图一楼

1階フロアマップ



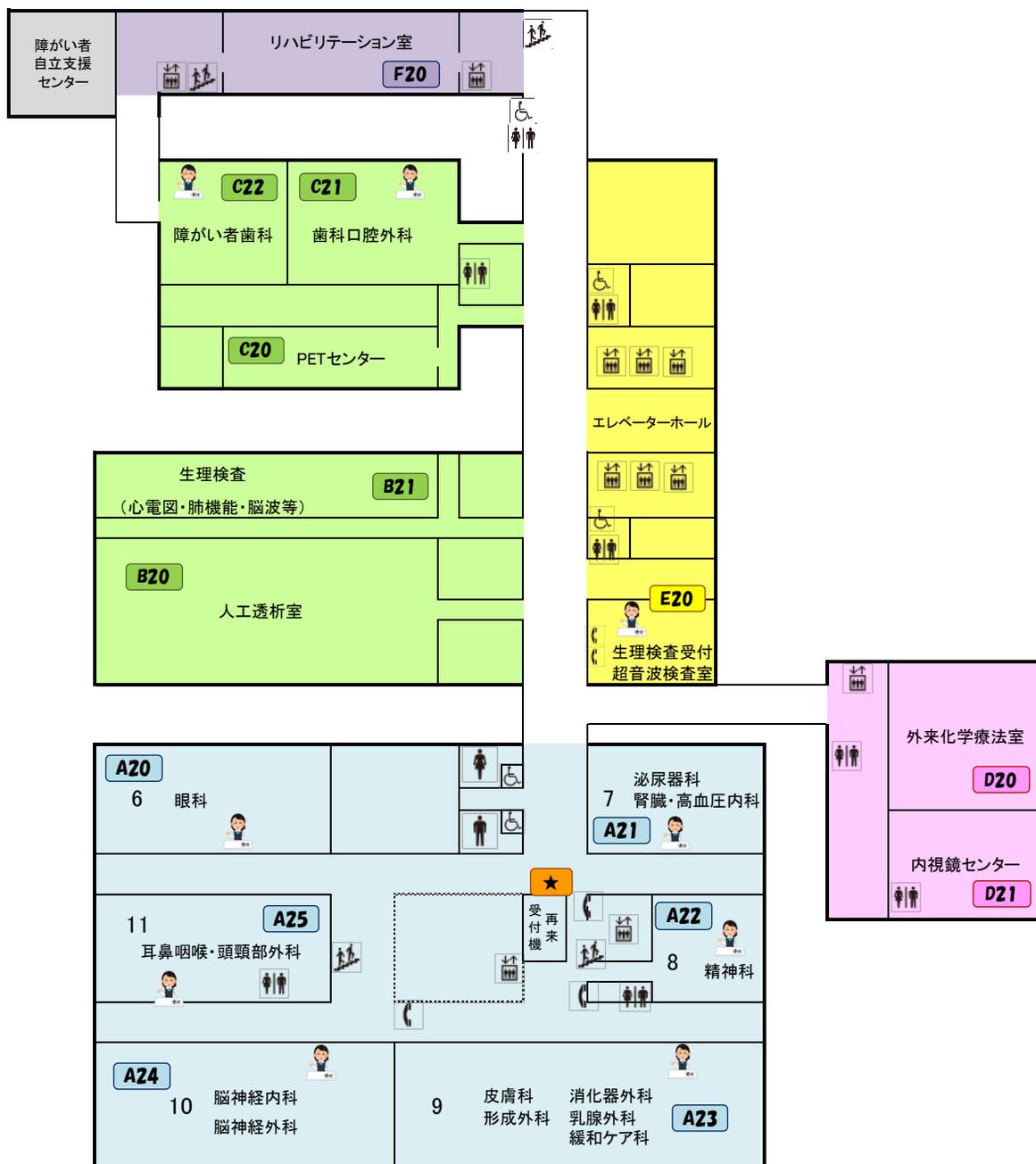
楼层导视图一楼

1階フロアマップ

	No.	窓口・診療科	窗口, 诊疗科
主楼 本館	A10	総合案内	综合指南
	A11	初診受付	初诊窗口
	A13	①外来 総合内科、呼吸器内科、 糖尿病内分泌内科、血液・ 腫瘍内科、呼吸器外科	综合内科，呼吸内科， 糖尿病内分泌内科，血液・肿瘤 内科，呼吸外科
	A14	②外来 整形外科、免疫リウマチ科	骨科，风湿免疫科
	A15	③外来 心臓内科、心臓血管外科	心脏内科，心血管外科
	A16	⑤外来 消化器内科	消化内科
	A17	入院準備室	住院準備室
	A18	患者総合相談	患者综合咨询
	A19	入院受付	办理住院
	A20	証明書発行	开具证明
	A21	会計	划价
	A22	料金収納	缴费
	A23	院内薬局	药店
	A24	中央採血室（採血、検尿）	中央采血室（采血, 检尿）
北1号楼 北1号館	B10	時間外救急受付	急救中心挂号处
北2号楼 北2号館	C10	RI	RI
	C11	MRI	MRI
南楼 南館	D10	産科・婦人科 生殖医療センター	妇产科 生殖医疗中心
	D11	小児科・新生児科、小児外科	儿科・新生儿科，小儿外科
	D12	会計、料金収納	划价，缴费
中央楼 中央館	E10	画像診断科	影像诊断科
	E11	CT	CT
残障人士医疗・ 康复中心 障がい者医療・ リハビリテーションセンター	F10	リハビリテーション科	康复科
	F11	麻酔科	麻醉科
	F12	障がい者外来	残障人士门诊
	★	自動再来受付機	自助复诊挂号机

楼层导视图二楼

2階フロアマップ



〈关于停车场 駐車場のご案内〉

- 立体停车场：24小时开放
立体駐車場：24時間
- 收费标准：一个小时300日元
基本料金：1時間300円
- 门诊患者：每天一次300日元
外来患者さん：1日1回300円
- 持有身体・精神残障人士手册的患者免费
身体・精神障害者手帳をお持ちの方は無料
- 减免优惠方法：周一至周五9:00~17:30请到划价窗口或综合服务台出示停车票，
晚间或节假日到急救中心挂号窗口或门卫室出示停车票。
减免方法：平日9:00~17:30は会計窓口又は総合案内、夜間休日は救命救急センター受付又は
守衛室で駐車券をご提示ください。

楼层导视图二楼

2階フロアマップ

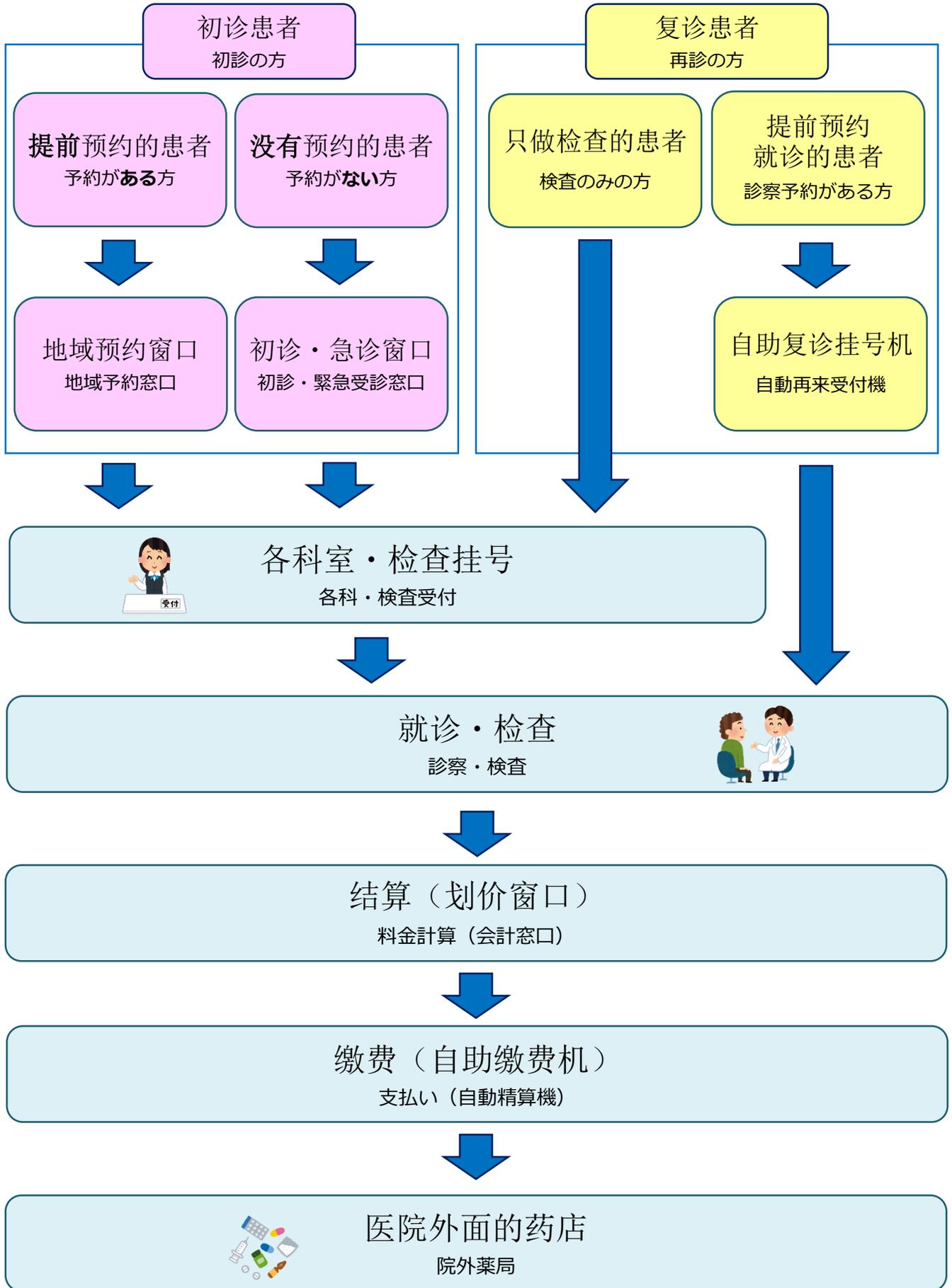
	No.	窓口・診療科	窓口, 诊疗科
主楼 本館	A20	⑥外来 眼科	眼科
	A21	⑦外来 泌尿器科、腎臓・高血圧内科	泌尿科, 肾脏・高血压内科
	A22	⑧外来 精神科	精神科
	A23	⑨外来 消化器外科、乳腺外科、 緩和ケア科、皮膚科、 形成外科	消化外科, 乳腺外科, 安宁缓和科, 皮肤科, 整形外科
	A24	⑩外来 脳神経内科、脳神経外科	脑神经内科, 脑神经外科
	A25	⑪外来 耳鼻咽喉・頭頸部外科	耳鼻喉・头颈部外科
北1号楼 北1号館	B20	人工透析室	透析室
	B21	生理検査 (心電図、肺機能、脳波等)	生理検査 (心电图, 肺机能, 脑波)
北2号楼 北2号館	C20	PETセンター	PET中心
	C21	歯科口腔外科	口腔外科
	C22	障がい者歯科	残障人士牙科
南楼 南館	D20	外来化学療法室	门诊化疗室
	D21	内視鏡センター	内视镜中心
中央楼 中央館	E20	生理検査受付、超音波検査	生理検査挂号, B超
残障人士医疗・ 康复中心 障がい者医療・ リハビリテーションセンター	F20	リハビリテーション室	康复室
	★	自動再来受付機	自助复诊挂号机

〈注意事項 注意事項〉

- ・放疗科、远程CT・MRI、营养咨询室在地下一楼。
放射線治療科、サテライトCT・MRI、栄養相談室は、地下1階にあります。

就诊流程

受診の流れ



初診流程

初診の流れ

来我院之前

ご来院の前に

◆请备好介绍信（诊疗信息说明书） 紹介状（診療情報提供書）をご用意ください

- ・初診時原则上需要出示由地域医疗机构出具的介绍信。
初診時には、原則、地域の医療機関からの紹介状が必要です。

◆请提前预约 事前予約をお願いします

- ・由介绍来我院的医疗机构联系我院的地域医疗合作室，可以提前预约（地域预约）就诊或检查。预约只限通过相关医疗机构进行预约，不接受患者个人的预约。
紹介元の医療機関から、当センターの地域医療連携室にご依頼いただければ、事前に診察や検査の予約（地域予約）が可能です。予約は医療機関からのみ受け付けており、個人の方からの予約はできません。

◆没有介绍信的患者就诊须知 紹介状なしでの受診について

- ・对于没有介绍信的初诊患者，除了支付一般的就诊费用以外，需要另付选定疗养费5,500日元（从2022年10月1日起，将是7,700日元）（含税）。
紹介状なく初診で受診される場合、通常の診療費とは別に選定療養費5,500円（2022年10月1日以降は7,700円）（税込）を頂いております。

・什么是选定疗养费？ 選定療養費とは？

→是指初诊患者没有开具介绍信，在拥有200张以上床位的医院就诊时需要支付的费用。这是由厚生劳动省为了推进医疗机构之间的合作以及优化功能而制定的制度。

初診の患者さんが、紹介状なしで200床以上の病院を受診された場合にかかる費用です。これは医療機関の連携と機能分化を推進するために厚生労働省が定めた制度です。



没有介绍信的初诊患者需要支付选定疗养费。紹介状をお持ちでない初診患者さんは、選定療養費を払わないといけません。



- ・有介绍信以及提前预约的患者优先就诊，因此没有介绍信的患者候诊时间会长一些。
紹介状や予約のある患者さんが優先となりますので、待ち時間が長くなります。
- ・根据预约制或手术日程等原因，有时也会出现无法就诊的情况。
予約制や手術日などの理由より、受診できない場合があります。

初診流程

初診の流れ

需携带的证件或资料

持参物

- ・ 医保卡（健康保险证）：健康保険証 ※ 如果持有该证件的话：お持ちの方のみ
- ・ 各种医疗证：各種医療証 ※ 如果持有该证件的话：お持ちの方のみ
- ・ 介绍信：紹介状
- ・ 预约单：予約票 ※ 如果持有预约单的话：お持ちの方のみ
- ・ CD-R, 检查结果：CD-R、検査結果 ※ 如果有这些资料的话：お持ちの方のみ
- ・ 用药手册：お薬手帳 ※ 如果有用药手册的话：お持ちの方のみ

※ 为了确认是否是患者本人，有时会要求您出示身份证原件（在留卡、护照）。
本人確認のため、身分証明書原本（在留カード、パスポート）を拝見することがあります。

※ 如果是国外的诊疗资料，请附上日语译文。

海外での診療情報を持参される場合、日本語に翻訳済のものをご持参ください。



挂号流程

受付の流れ



1. 请在初诊窗口的自助挂号机上获取挂号单。没有提前预约且没有就诊卡的患者请填写就诊申请书。

初診窓口にある発券機で受付票をお取りください。予約なしの受診で診察券をお持ちでない方は、診察申込書をご記入ください。



2. 屏幕上显示挂号单上的号码，请到窗口出示医保卡（健康保险证）、医疗证、介绍信等。

受付番号がモニターに表示されたら、窓口にお越しください。保険証、医療証、紹介状等をご提示ください。



3. 办理完上述手续以后，您将会拿到就诊卡和透明文件夹。请到就诊科室的挂号窗口出示就诊卡和透明文件夹。

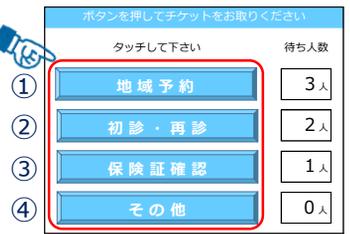
手続き終了後、診察券とクリアファイルをお渡しします。受診される診療科の受付でご提示ください。



4. 请填好问诊表，交到就诊科室的挂号窗口处，然后在候诊室等候，直至屏幕上出现您的号码。

問診票の記入が終わりましたら、診療科の受付に問診票を提出し、受付番号がモニターに表示されるまで待合でお待ちください。

请点击



- ① 有介绍信且有提前预约
- ② 没有提前预约
- ③ 确认医保卡（健康保险证）
- ④ 其他

↓ 有介绍信且有提前预约



■ 診察状況				
診療室	医師	診察中	診察待ち	診察状況
産婦人科2	妊娠火曜日	D095	D098 E103 F042	
産婦人科3	婦人科火曜日	A044	G003	
産婦人科1	〇〇	F055		30分待ち
産婦人科2	△△	E060		
産婦人科3	産科婦人科			



复诊流程

再診の流れ

挂号流程

受付の流れ



1. 请把就诊卡插入自助复诊挂号机里。
診察券を自動再来受付機に入れてください。



插入



2. 屏幕上有预约就诊的科室名称和已经来院一栏，显示为蓝色，请点击“确认（確認）”。如果您没有提前预约，请点击就诊科室和“确认（確認）”。

受診予約のある診療科名と到着確認が青字で表示されますので、「確認」をタッチしてください。予約のない方は、受診希望診療科と「確認」をタッチしてください。



请点击

3. 自助挂号机会打出您的挂号单并退回您的就诊卡。
診察券と受付票が出てきます。



您的号码

4. 提前预约的患者请到就诊科室的候诊室等候，直至屏幕上出现您的号码。如果您没有提前预约，请去就诊科室的挂号窗口。

予約のある方は、受診する診療科の待合にお越しいただき、受付番号がモニターに表示されるまで待合でお待ちください。予約のない方は、受診する診療科の受付にお越しください。

■ 診察状況				
診察室	医師	診察中	診察待ち	診察状況
産婦人2	妊娠火曜日	D095	D096 E103 F042	
産婦人3	婦人科火曜		A044 G003	
産婦人1	〇〇	F055		30分待ち
産婦人2	△△	E000		
産婦人3	産科婦人科			



〈 注意事项：注意事項 〉

- 如果未能办理挂号手续，就诊卡被退回，请到主楼一层的初诊窗口处办理。
手続きができずに診察券が返ってきた場合は、本館1階の初診窓口にお越しください。
- 每月第一次就诊时，就诊前请到主楼一层医保卡（健康保险证）确认窗口出示您的医保卡（健康保险证）。
保険証は、毎月第1回目の受診日の診察前に本館1階の保険証確認窓口へご提出ください。
- 只做检查（采血、X光片、B超、心电图等）的患者，无需在自助挂号机办理手续，请直接去检查室的挂号处。

検査（採血、レントゲン、超音波、心電図など）のみを受けられる患者さんは、自動再来受付機を通さずに各検査室の受付にお越しください。

就诊后的流程

診察後の流れ

划价和缴费

料金計算とお支払い



1. 当天的就诊和检查全部结束以后，请务必去划价窗口。（包括无需自费的患者、无需配药的患者、无需再预约的患者）

その日の診察、検査等が全て終わりましたら、必ず会計窓口にお越しください。（自己負担額のない方、お薬のない方、次回の予約がない方を含みます。）



2. 请把在门诊挂号窗口拿到的红色文件夹拿到划价窗口处。划价窗口会给您划价号码，请在此等候直至您的号码出现在屏幕上。

受診科外来受付でお渡しした赤色のクリアファイルを、会計窓口へご提出ください。会計番号をお渡ししますので、会計番号がモニターに表示されるまで、お待ちください。



3. 屏幕上出现您的号码后，请到自助缴费机支付诊疗费。可用现金或信用卡支付。

会計番号が表示されましたら、自動精算機にて、診療費をお支払いください。現金の他、クレジットカードもご利用いただけます。



4. 付费成功后，您会拿到您的收据（诊疗费用明细单）。

お支払いを済ませますと、領収書（診療費用明細書）が発行されます。

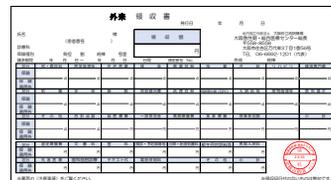


↓ A和A之前的号码以及B号码均已划价

以下の番号の方会計の準備ができております たかい車の時間 13:30

A	780	B	782	783	785
番 の方まで 会計の準備ができております					
下記の番号の方は窓口へお越しください					
C	775	779			

↑ C号码的请到人工窗口



关于配药

お薬について



我院除了部分配药以外，一般给患者开“院外处方单”（在医院外面药店配药的处方单）。处方单的有效期为四天（包括开处方的当天在内），请在有效期内拿好“院外处方单”到可以买处方药的药店配药。一旦过了四天的有效期，处方单将失效，需要请医生重新开处方。重新开处方单，需要另付费用，敬请注意。

当センターでは、一部の方を除き「院外処方せん」を発行しております。発行日を含めて4日以内に保険薬局へ「院外処方せん」を持参の上、薬をお受け取りください。処方せんは、4日を過ぎると無効となり、再処方が必要となります。再処方の際は、別途料金が発生しますので、ご注意ください。

医疗翻译服务

医療通訳サービス

我院为了使外国患者与医护人员的交流顺畅无阻，提供医疗翻译服务。我院为了使外国患者与医护人员的交流顺畅无阻，提供医疗翻译服务。我们保密您的个人信息。

当センターでは、外国人患者さんと医療スタッフとのコミュニケーションを円滑にするため、医療通訳サービスを提供しています。患者さんの個人情報を守りますので、ご安心ください。

	面对面翻译 対面通訳	电话翻译 電話通訳
服务时间 対応時間	周一至周五9:00-17:30 平日の9時～17時30分 	24小时无休息 24時間365日 
申请流程 利用方法	请在门诊、住院部或综合服务台提出申请。 外来、病棟、総合案内で、お申し出ください。	
	截至就诊两天前提前预约制 2日前までの事前予約制	无需提前预约 予約不要
翻译语种 対応言語	English, 中文, Tiếng Việt, 한국어, नेपाली, Bahasa Indonesia, Tagalog, ภาษาไทย, Español, Português, русский язык etc. 英語、中国語、ベトナム語、韓国・朝鮮語、ネパール語、インドネシア語、タガログ語、タイ語、スペイン語、ポルトガル語、ロシア語など	
费用 料金	免费 無料	

※即使患者自己带来翻译或有懂日语和患者本国语言的人员陪同，为了防止由于缺乏医疗知识等原因而使翻译出现错误，同时也为了站在中立的立场正确传达信息，根据我院的判断，翻译人员由我院来安排。

※患者さんが手配した通訳者や日本語と外国語がわかる同行者がいたとしても、医療知識の不足等による誤訳を防ぐとともに、中立的な立場で正しく情報を伝えるために、当センターの判断により当センターが手配した医療通訳者を利用させていただくことがあります。

【与医院的联系方式／病院への連絡方法】

でんわばんごう 電話番号／Phone	めーるあどれす メールアドレス／E-mail
06-6692-1201	kyuseisogo@opho.jp
 <p>日本語だけ Japanese only / 只限日语 Chi có tiếng Nhật</p> <p>← 外国語 English, 中文, Tiếng Việt, नेपाली भाषा, etc.</p> <p>患者 Patient / 患者 Bệnh nhân</p> <p>→ 病院 Hospital / 医院 Bệnh viện</p>	 <p>外国語 English, 中文, Tiếng Việt, 한국어, etc.</p> <p>← 外国語 English, 中文, Tiếng Việt, 한국어, etc.</p> <p>患者 Patient / 患者 Bệnh nhân</p> <p>→ 病院 Hospital / 医院 Bệnh viện</p>

请在邮件中注明你的姓名和就诊卡号码。紧急情况发生时，请拨打电话。

メールにはお名前と診察券の番号をご記入ください。緊急連絡は、電話でお願いします。

常见问题

よくあるご質問



Q.忘带/没有医保卡（健康保险证）。

保険証等を忘れました/持っていません。

A.请务必带好医保卡（健康保险证）或医疗证。如果没带医保卡（健康保险证）或医疗证，费用则自理。

保険証や医療証は必ずご持参ください。お持ちでない場合は自費扱いとなります。



Q.把就诊卡弄丢了。

診察券をなくしました。

A.请带上医保卡（健康保险证），到初诊窗口办理。费用免费。

保険証をご持参の上、初診窓口でお申し出ください。無料で再発行できます。



Q.可以开具诊断书吗？

診断書を書いてもらえますか。

A.请在开具证明的窗口办理。需要另付费用。

証明書発行窓口でお申し出ください。診断書は有料です。



Q.可以更改预约时间吗？

予約は変更できますか。

A. 请通过电话或电子邮件联系我们。

因需要患者姓名和ID号码，请备好就诊卡。

※日语以外的查询，请通过电子邮件联系我们。

邮箱：kyuseisogo@opho.jp

电话：06-6692-1201（只限日语，周一至周五14:00~16:00）

お電話又はメールでご連絡ください。

お名前とID番号が必要ですので、お手元に診察券をご用意ください。

※日本語以外でのお問合せは、メールでお願いします。

E-mail：kyuseisogo@opho.jp

TEL：06-6692-1201（日本語のみ、平日の14:00~16:00）



Q.地址/姓名/联系方式有变更。

住所/氏名/連絡先が変わりました。

A.请到初诊窗口办理。

初診窓口でお申し出ください。



为防止新型冠状病毒等传染扩大， 请大家协助。

新型コロナウイルス等の感染拡大防止のため、
ご協力をお願いします。



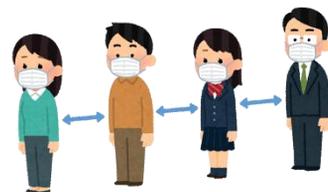
戴口罩

マスクの着用



手指消毒

手指消毒



保持距離

距離をとる



禁止探視

面会禁止



测温

検温

有发烧(37.5℃以上)、咳嗽等症状的患者，
请至门诊窗口。

発熱(37.5℃以上)や咳などの症状がある患者さんは、
受付へお声がけください。



